සියලුම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All rights reserved]

අධ්‍යාපන, උසස් අධ්‍යාපන හා වෘත්තීය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය - පිරිවෙන් අධ්‍යාපන අංශය
Ministry of Education, Higher Education and Vocational Education - Division of Piriven Education
கல்வி, உயர்கல்வி மற்றும் தொழிற்கல்வி அமைச்சு - பிரிவெனாக்கள் கல்விப் பிரிவு

මධ්‍යවාර පරීක්ෂණය - 2025
MID TERM TEST - 2025
04 - ශ්‍රේණිය
GRADE - 04
(2) පාලි - I පත්‍රය
(2) PALI - PAPER I

2	S,E	I

පැය එකයි. / **One Hour**

විභාග අංකය
INDEX NUMBER ....

සැලකිය යුතුයි.
Important:
- **සියලු ම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න. එක් පිළිතුරකට ලකුණු 01 බැගින් 40ක් හිමි වේ.**
  Answer all questions. Each answer carries 01 mark, totaling 40 marks.
- **අංක 1 සිට 40 දක්වා ප්‍රශ්න වල දී ඇති (1) (2) (3) (4) යන පිළිතුරු වලින් නිවැරදි හෝ වඩාත් ගැළපෙන පිළිතුර තෝරන්න.**
  In each of the questions from 1 to 40, select one of the alternatives (1), (2), (3), (4) which is correct or most appropriate.
- **ඔබට සැපයෙන බහුවරණ පිළිතුරු පත්‍රයේ එක් එක් ප්‍රශ්නය සඳහා දී ඇති කව අතුරින් ඔබ තෝරාගත් පිළිතුරෙහි අංකයට සැසඳෙන කවය තුළ (×) ලකුණ යොදන්න.**
  Mark a cross (x) on the number corresponding to your choice in the multiple-choice answer sheet provided to you.

01. මොග්ගල්ලාන සම්ප්‍රදායට අනුව පාලි වර්ණ මාලාවේ ස්වර අක්ෂර ගණනින්,
According to the Moggallana tradition, the number of vowel letters in the Pali alphabet is

i. 08කි. 08 ii. 10කි. 10 iii. 41කි. 41 iv 43කි. 43

02. රූපසිද්ධි නම් ව්‍යාකරණ ග්‍රන්ථය අයත් වන ව්‍යාකරණ සම්ප්‍රදාය වන්නේ,
The Grammar book 'Rūpasiddhi' belongs to,

i. මොග්ගල්ලායන සම්ප්‍රදායට ය. Moggallāyana tradition
ii. කච්චායන සම්ප්‍රදායට ය. Kaccāyana tradition
iii. සද්දනීති සම්ප්‍රදායට ය. Saddanīti tradition
iv. ථේරවාද සම්ප්‍රදායට ය. Theravāda tradition

03. **"ලහු මත්තා තයො රස්සා"** යන බාලාවතාර සූත්‍රයෙන් පැහැදිලි කෙරෙන්නේ,
What is clarified by the Balavatara formula **"Lahu mattā tayo rassā"**

i. හ්‍රස්ව ස්වර පිළිබඳව ය. About short vowels
ii. සංයුක්ත ස්වර පිළිබඳව ය. About combined vowels
iii. දීර්ඝ ස්වර පිළිබඳව ය. About long vowels
iv. ස්වර අකුරු පිළිබඳව ය. About vowels

04. අක්ෂර වින්‍යාසය නිවැරදි ව ලියා ඇති වරණය තෝරන්න.
Select the option that is written orthographically.

i. පුරිසධම්මසාරථී, බබූව, පදට්ඨාන, චත්තාලීස
Purisadhammasārathī, Babūva, Padaṭṭhāna, Cattālīsa
ii. පුරිසදම්මසාරතී, බභූව, පදට්ඨාන, චත්තාලීස
Purisadammasāratī, Babhūva, Padaṭṭhāna, Cattālīsa
iii. පුරිසධම්මසාරථී, බබූව, පදට්ටාන, චත්තාළීස
Purisadhammasārathī, Babūva, Padaṭṭāna, Cattāḷīsa
iv. පුරිසදම්මසාරථී, බභූව, පදට්ඨාන, චත්තාළීස
Purisadammasārathi. Babhūva, Padaṭṭhāna, Cattāḷīsa

www.pirivena.lk

05. අකාරාදි පිළිවෙළ නිවැරදි ව ගළපා ඇති වරණය වනුයේ මේ අතරින් කුමක් ද?
Select the option that is correctly written in alphabetical order.

i. අනරියො, අට්ඨ, අච්චුතං, අකාලිකො
Anariyo, Aṭṭha, accutaṃ, akāliko

ii. අකාලිකො, අච්චුතං, අට්ඨා, අනරියො
Akāliko, accutaṃ, Aṭṭha, Anariyo

iii. අකාලිකො, අනරියො, අට්ඨ, අච්චුතං
Akāliko, Anariyo, Aṭṭha, Accutaṃ

iv. අච්චුතං, අනරියො, අට්ඨ, අකාලිකො
Accutaṃ, Anariyo, Aṭṭha, Akāliko

06. ''සිස්සො **ලෙඛනියා** ලිඛති'' මෙම වාක්‍යයේ ඉරි ඇඳි පදයේ විභක්තිය වනුයේ,
The case of the underlined word in the sentence "Sisso lekhaniyā likhati" is

i. සත්තමී විභක්ති ය. Sattami
ii. තතියා විභක්ති ය. Tatiyā
iii. කරණ විභක්ති ය. Karaṇa
iv. පඨමා විභක්ති ය. Paṭhamā

07. මේ අතරින් ද්විලිංගික නාමයක් පමණක් ඇතුළත් පදය වන්නේ,
Which of the following includes only a dual-gender noun?

i. පාප Pāpa
ii. බුද්ධ Buddha
iii. ඔදන Odana
iv. කතම Katama

08. වෙන්වීම් අර්ථය ප්‍රකාශ කරන විභක්තිය හැඳින්වෙන්නේ,
The case that expresses separation is called,

i. කරණ නමින් ය. Karaṇa
ii. පඤ්චමී නමින් ය. Pañcami
iii. ඡට්ඨී නමින් ය. Chaṭṭhi
iv. සත්තමී නමින් ය. Sattami

09. "චිත්ත මාසය" යනු මාස දොළසේ කිනම් මාසය ද?
Which month is meant by the word 'Citta māsa' out of twelve months?

i. දුරුතු මාසය වේ. January
ii. නවම් මාසය වේ. February
iii. බක් මාසය වේ. April
iv. මැදින් මාසය වේ. March

10. "දහර" යන පදයට විරුද්ධාර්ථ විශේෂණ පදය වන්නේ,
The adjective with the opposite meaning of the word "Dahara" is,

i. කිස යන්න ය. Kisa
ii. ථූල යන්න ය. Thula
iii. මහල්ලක යන්න ය. Mahallaka
iv. බාල යන්න ය. Bāla

11. සර්වනාම පද පමණක් ඇති වරණය වන්නේ,
The option that includes only pronouns is,

i. සබ්බ, පර, පුබ්බ, උත්තර යන්නයි.
Sabba, Para, Pubba, Uttara

ii. සබ්බ, මන, පුබ්බ, උත්තර යන්නයි.
Sabba, Mana, Pubba, Uttara

iii. සබ්බ, මන, පුබ්බ, එත්ථ යන්නයි.
Sabba, Mana, Pubba, Ettha

iv. වසු, ධම්ම, පුබ්බ, උත්තර යන්නයි.
Vasu, Dhamma, Pubba, Uttara

12. "අනුමත කිරීම හා ඇසූ දෙයක් කීම" යන අර්ථ දෙකේ යෙදෙන ආඛ්‍යාත යුගලය වනුයේ,
The pair of verbs used in the two meanings of approval and saying something heard is:

A. අජ්ජතනී ආඛ්‍යාත විභක්ති ය.
Ajjatanī verbal case

B. පඤ්චමී ආඛ්‍යාත විභක්ති ය.
Pañcamī verbal case

C. සත්තමී ආඛ්‍යාත විභක්ති ය.
Sattamī verbal case

D. හවිස්සන්ති ආඛ්‍යාත විභක්ති ය.
Bhavissanti Verbal Case

E. පරොක්ඛා ආඛ්‍යාත විභක්ති ය.

www.pirivena.lk

Parokkhā verbal case

i. A හා B
A and B

ii. C හා D
C and D

iii. E හා A
E and A

iv. C හා E
C and E

13. 'ආරා' යන නිපාතයෙහි අර්ථය වන්නේ,
The meaning of the particle "ārā" is,

i. පෙර යන්න ය.
Before

ii. අද යන්න ය.
Today

iii. දුරින් යන්න ය.
From afar

iv. දැන් යන්න ය.
Now

14. පාටලීපුත්‍ර නගරය සම්බන්ධ ඓතිහාසික ශාසනික සිද්ධියක් වනුයේ,
A historical religious event related to Pataliputra city is:

i. පළමු ධර්ම සංගායනාව පැවැත්වීම යි.
Holding the first Dhamma Council

ii. දෙවන ධර්ම සංගායනාව පැවැත්වීම යි.
Holding the second Dhamma Council

iii. තෙවන ධර්ම සංගායනවා පැවැත්වීම යි.
Holding the third Dhamma Council

iv. සිව්වන ධර්ම සංගායනාව පැවැත්වීම යි.
Holding the Dhamma Council

15. **"2025"** සංඛ්‍යාව පාළි ක්‍රමයට නිවැරදිව ලියා ඇති වරණය වන්නේ,
Which is the correct way to write the number "2025" in Pali?

i. පඤ්චවීසතිද්විසහස්සං
Pañcavīsati dvisahassaṃ

ii. ද්විසහස්සපඤ්චවීසති
Dvisahassa pañcavīsati

iii. ද්විසහස්සාධිකපඤ්චවීසති
Dvisahassādhika pañcavīsati

iv. පඤ්චවීසත්‍යාධිකද්විසහස්සං
Pañcavīsatyādhikadvisahassaṃ

16. **'නයෙ පරං යුත්තෙ'** යන බාලාවතාර සූත්‍රයෙන් සිදු කෙරෙන කාර්යය වන්නේ,
The function performed by the Balavatara formula 'Naye paraṃ yutte' is,

i. පදයක ස්වර ව්‍යඤ්ජන වෙන් කිරීම යි.
Separating the vowels and consonants of a word.

ii. විසන්ධි පද දෙක එකතු කිරීම යි.
Joining two disjoined words.

iii. සන්ධි පදයේ මුල් ස්වරය ලොප් කිරීම යි.
Eliding the preceding vowel of the combining words.

iv. සන්ධි පදයේ පර ස්වරය ලොප් කිරීම යි.
Eliding the succeeding vowel of the combining words.

17. **'ගුරුවාරො'** යන්නේහි නිවැරදි අර්ථය වන්නේ,
The correct meaning of the word 'Guruvāro' is,

i. අඟහරුවාදා ය.
Tuesday

ii. බ්‍රහස්පතින්දා ය.
Thursday

iii. ඉරිදා ය.
Sunday

iv. බදාදා ය.
Wednesday

18. **'ගුණවන්තු'** ශබ්දය මෙන් වරනැගෙන වෙනත් ශබ්දයක් වනුයේ,
Another stem which is declined same as the stem **'Guṇavantu'** is,

i. චින්තා
Cittā

ii. සීලවන්තු
Sīlavantu

iii. ජන්තු
Jantu

iv. සත්‍ථු
Satthu

19. පාලි වංසකථා සාහිත්‍යයේ ආරම්භක කෘතිය වන්නේ,
The fore-most composition of the Pali chronicle literature is,

i. ථූපවංසය යි.
Thūpavaṃsa

ii. අනාගත වංසය යි.
Anāgatavaṃsa

iii. බුද්ධ වංසය යි.
Buddhavaṃsa

iv. මහාවංසය යි.
Mahāvaṃsa

www.pirivena.lk

20. ආඛ්‍යාත පදයක් සම්බන්ධයෙන් නිවැරදි ප්‍රකාශයක් **"නොවන්නේ,"**
Which of the following is an incorrect statement regarding a verb?

i. කාලත්‍රයක් ඇත.
There are three tenses.

ii. වචනද්වයක් හා පුරුෂත්‍රයක් ඇත.
There are two forms and three persons.

iii. ලිංග භජනය කිරීමක් ඇත.
There is a gender distinction

iv. යම්කිසි වීමක් හෝ ඇඟවීමක් ඇත.
There is some kind of happening or indication.

21. ගුණවන්තු ශබ්දයේ 'ගුණවතො' යන පදයේ විභක්තිය දැක්වෙන්නේ,
The case of the word 'Guṇavato' of the stem 'Guṇavantu' is,

i. පඨමා විභක්තිය ය.
Paṭhamā

ii. දුතියා විභක්තිය ය.
Dutiyā

iii. තතියා විභක්තිය ය.
Tatiyā

iv. චතුත්ථී විභක්තිය ය.
Catutthi

22. මහාවංසයේ පළමු කොටසේ කතුවරයා ලෙස සැලකෙන්නේ,
The author of the first part of Mahavaṃsa is,

i. බුද්ධඝෝෂ හිමියන් ය.
Ven. Buddhaghosa

ii. ධර්මකීර්ති හිමියන් ය.
Ven. Dhammakīrti

iii. බුද්ධනාග හිමියන් ය.
Ven. Buddhanāga

iv. මහානාම හිමියන් ය.
Ven. Mahānāma

23. ආගතාගතා අන්තො ගෙහෙ **"<u>සාපතෙය්‍යං</u>"** පස්සිස්සන්ති. මෙහි ඉරි ඇඳි පදයේ නිවැරදි අර්ථය වන්නේ,
'Āgatāgatā anto gehe **<u>sāpateyyaṃ</u>** passissanti' The correct meaning of the underlined word here is,

i. මුදල් යන්න ය.
Money

ii. වස්තුව යන්න ය.
Wealth

iii. අල්මාරිය යන්න ය.
Cupboard

iv. වී බිස්ස යන්න ය.
Paddy storage

24. මහාවංසයට මූලාශ්‍රය වූ කෘතියක් ලෙස **නොසැලකෙන්නේ,**
Which is not considered a source for the Mahavaṃsa?

i. දීපවංසය යි.
Dīpavaṃsa

ii. උත්තර විහාරට්ඨකථාව යි.
Uttara Vihāraṭṭhakathā

iii. සංඛෙපට්ඨකථාව යි.
Saṃkhepaṭṭhakathā

iv. සීහළට්ඨකථාව යි.
Sīhalaṭṭhakathā

25. **'න මෙ එතාය දින්නභතියා අත්‍ථො'** මෙම වාක්‍යාංශයේ අර්ථය ඇතුළත් වරණය තෝරන්න.
'Na me etāya dinnabhatiyā attho' The option which includes the correct meaning of this phrase is,

i. මෑ විසින් දුන් වැටුපෙන් මට ඵලක් නැත.
I have no use of the salary given by her.

ii. මෑ විසින් දුන් රස ආහාරවලින් ඵලක් නැත.
I have no use of the delicious food given by her.

iii. මෑ විසින් දුන් බත්වලින් මට වැඩක් නැත.
I have no use of the rice given by her.

iv. මෑ විසින් දුන් සේවකයාගෙන් මට වැඩක් නැත.
I have no use of the servant given by her.

www.pirivena.lk

26. **'ගුණ නාම'** ගණයට අයත් පද **පමණක්** ඇති වරණය වන්නේ,
Which word group only belongs to the 'Guna Nāma' category?

i. දෙව, මනුස්ස, රාජා, පක්ඛි
Deva, manussa, rājā, pakkhī

ii. ඉත්ථි, උදක, වත්ථ, පීඨ
Itthi, Udaka, Vattha, Pīṭha

iii. ධම්ම, කම්ම, රම්ම, චම්ම
Dhamma, kamma, ramma, camma

iv. උච්ච, ථූල, කණ්හ, සෙත
Ucca, thūla, kaṇha, seta

27. **අනාගතවංසයේ** ගාථා ගණනින්,
The number of verses in Anāgatavaṃsa is,

i. 140කි.
140

ii. 141කි.
141

iii. 142කි.
142

iv. 145කි.
145

28. **පාලි බෝධිවංසයේ** කතුවරයා වන්නේ,
The author of Pali Bodhivaṃsa is,

i. දාඨානාග තෙරුන් වහන්සේ ය.
Ven. Dāṭhānāga

ii. උපතිස්ස තෙරුන් වහන්සේ ය.
Ven. Upatissa

iii. වාචිස්සර තෙරුන් වහන්සේ ය.
Ven. Vācissara

iv. මහානාම තෙරුන් වහන්සේ ය.
Ven. Mahānāma

29. **'කතඤ්ඤූ සිගාලො'** කථාව මඟින් ගත හැකි ආදර්ශයක් වන්නේ මෙයින් කුමක් ද?
What is the example that can be taken from the story **'Kataññū Sigālo'**?

i. දැඩි මසුරු බව දුකට හේතුව යි.
Extreme miserliness is a cause of sorrow.

ii. කළගුණ දැක්වීම සත්පුරුෂ ලක්ෂණයක් වේ.
Gratitude is a characteristic of good people.

iii. අනුන් රවටන්නා කවදා හෝ රැවටේ.
The deceiver will one day be deceived.

iv. දරුවන් කෙරෙහි ආදරයෙන් කටයුතු කළ යුතු වේ.
Children should be treated with love.

30. කො **සිස්සානං වුද්ධතරො** හොති , අංකිත පදයේ විභක්ති ප්‍රයෝගය වන්නේ,
What is the case usage of the marked word in the sentence 'Ko **sissānaṃ vuddhataro** hoti'?

i. අයිතිය ප්‍රකාශ කිරීම ය.
Expressing ownership.

ii. නිර්ධාරණාර්ථය ය.
Expressing determination.

iii. සම්බන්ධාර්ථය ය.
Relation meaning.

iv. ආධාරාර්ථය ය.
Support meaning.

31. ප්‍රයෝජ්‍ය ක්‍රියා ප්‍රත්‍යය යුගලය **පමණක්** ඇති වරණය කුමක් ද?
Which is the **only** pair of causative verb suffixes?

i. ණෙ - ත්වා
ṇe – tvā

ii. ණය - තුං
ṇaya – tuṃ

iii. ණය - ණාපය
ṇaya - ṇāpaya

iv. ත - තාවි
ta – tāvi

32. රාජගුරු ධර්මකීර්ති හිමියන් විසින් රචිත කෘතියක් වන්නේ,
A book written by Ven Rājaguru Dharmakīrti is,

i. මහාවංස ය.
Mahāvaṃsa

ii. දාඨාවංස ය.
Dāṭhāvaṃsa

iii. ථූපවංස ය.
Thūpavaṃsa

iv. අනාගතවංස ය.
Anāgatavaṃsa

33. ''භජ සෙවා පුථක්කාරෙ ....'' මෙම ගාථාවෙහි සිව්වන පාදය වන්නේ,
The fourth line of the verse 'Bhaja sevā puthakkāre' is,

i. වලඤ්ජොතු වලඤ්ජනෙ.
Valañjotu valañjane

ii. කුච සංකොචනෙ.
Kuca saṃkocane

iii. තකී ඉධ ගතාදිසු.
Takī idha gatādisu

iv. අගා සජ්ඣායනාදිසු.
Agā sajjhāyanādisu

34. ඡට්ඨී විභක්ති ප්‍රත්‍යය ඇතුළත් වරණය තෝරන්න.
Select the option that contains Chaṭṭhi Vibhatti suffixes.

i. සි - යො

ii. නා - හි

iii. ස්මිං - සු

iv. ස - නං

www.pirivena.lk

Si – yo Nā- hi Smiṃ -su Sa – naṃ

35. ක්‍රියා විශේෂණ පද සම්බන්ධයෙන් **"වැරදි"** ප්‍රකාශය වන්නේ,
The incorrect statement regarding adverbs is:

i. ක්‍රියා විශේෂණ පදය නපුංසක ලිංග දුතියා ඒක වචන වේ.
The adverbial phrase is in the neuter gender, Dutiyā Vibhatti, singular.

ii. ක්‍රියා විශේෂණ පද සියලු නාම විභක්තිවල වරනැගිය හැකි වේ.
Adverbial phrases can be declined in all noun cases.

iii. ක්‍රියා විශේෂණ ඇතැම් විට තතියා විභක්ති ඒක වචන වේ.
Adverbial phrases are sometimes in Tatiyā Vibhatti, singular.

iv. ඇතැම් නිපාත පද ද ක්‍රියා විශේෂණ ලෙස යෙදිය හැකි වේ.
Some particle words can also be used as adverbial phrases.

36. මෑත භාගයේ ලියූ වංසකථාවක් ලෙස සඳහන් වන්නෙ,
A chronicle which is composed recently is,

i. දාඨාවංසය ය.
Dāṭhāvaṃsa

ii. ඡ කෙසධාතුවංසය ය.
Cha kesadhātuvaṃsa

iii. අභිනවසාසනවංසය ය.
Abhinavasāsanavaṃsa

iv. හත්ථවනගල්ල විහාර වංසය ය.
Hatthavanagalla Vihāra Vaṃsa

37. පාලි **මහාවංසයේ** 6 වන පරිච්ඡේදයේ අන්තර්ගතය වන්නේ,
The 06th chapter of Pali Mahāvaṃsa is known as

i. දෙවානම්පියතිස්සාභිසේකො ලෙස ය.
Devānampiyatissābhiseko

ii. විජයාගමනං ලෙස ය.
Vijayāgamanaṃ

iii. විජයාභිසෙකො ලෙස ය.
Vijayābhiseko

iv. මහියංගනාගමනං ලෙස ය.
Mahiyaṃganāgamanaṃ

38. අතීත කාල (අජ්ජතනී) ක්‍රියා පදය ඇතුළත් වරණය තෝරන්න.
Select the option including past tense verb (ajjatanī)

i. වන්දිස්සසි.
Vandissasi

ii. රක්ඛන්ති.
Rakkhanti

iii. හරිංසු.
Hariṃsu

iv. ඛාදිස්සං.
Khādissaṃ

39. **ලලාට ධාතුවංසය** රචනා කර ඇත්තේ .... රාජ්‍ය සමයේ දී ය.
Lalāṭadhātuvaṃsa is composed in the reign of,

i. දුටුගැමුණු
King Duṭugemuṇu

ii. වළගම්බා
King Vaḷagambā

iii. සද්ධාතිස්ස
King Saddhātissa

iv. මහසෙන්
King Mahasen

40. **කච්චායන ධාතු මඤ්ජුසාව** රචනා කරන ලද්දේ,
Kaccāyana Dhātu Mañjusā was composed by,

i. ධම්මවංස හිමි විසින් ය.
Ven. Dhammavaṃsa

ii. දාඨානාග හිමි විසින් ය.
Ven. Dāṭhānāga

iii. සීලවංස හිමි විසින් ය.
Ven. Sīlavaṃsa

iv. පියතිස්ස හිමි විසින් ය.
Ven. Piyatissa

* * *

www.pirivena.lk

සියලුම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All rights reserved]

අධ්‍යාපන, උසස් අධ්‍යාපන හා වෘත්තීය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය - පිරිවෙන් අධ්‍යාපන අංශය
Ministry of Education, Higher Education and Vocational Education - Division of Piriven Education
கல்வி, உயர்கல்வி மற்றும் தொழிற்கல்வி அமைச்சு - பிரிவெனாக்கள் கல்விப் பிரிவு

මධ්‍යවාර පරීක්ෂණය - 2025
MID TERM TEST - 2025
04 - ශ්‍රේණිය
GRADE - 04
(2) පාලි - **II පත්‍රය**
(2) **PALI - PAPER II**

2	S,E	II

පැය තුනයි. / Three Hours

අමතර කියවීම් කාලය - මිනිත්තු 10යි.
Extra Reading Time - 10 Minutes

විභාග අංකය
INDEX NUMBER ....

❖ I කොටසේ ප්‍රශ්න සියල්ලට ම ද, II කොටසින් ප්‍රශ්න තුනක් ද තෝරා ගෙන ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.
❖ Answer all questions in Part I, and select three questions from Part II and answer only five questions.

I කොටස
Part I

01. (i) **සිංහලයට** නගන්න. ***(ලකුණු 06යි.)***

අපරභාගෙ පච්චෙකබුද්ධස්ස චීවරං ජිරි. අථස්ස ගොපාලකො චීවරවත්ථානි අදාසි. පච්චෙකබුද්ධො ඵාසුකට්ඨානං ගන්ත්වා චීවරං කාරෙස්සාමීති ගොපාලකං ආහ. සො'පි භන්තෙ මා චිරං බහි වසිත්ථාති අවදි. සුනඛො'පි තෙසං කථං සුණන්තො අට්ඨාසි. පච්චෙකබුද්ධො වෙහාසං අබ්භුග්ගන්ත්වා ගච්ඡන්තෙ, භුඞ්කරිත්වා ඨිතස්ස සුනඛස්ස හදයං ඵලි. තිරච්ඡානා නාමෙතෙ උජුජාතිකා හොන්ති. අකුටිලා මනුස්සා පන අඤ්ඤං චින්තෙන්ති අඤ්ඤං වදන්ති.

Translate into **English**. ***(06 Marks)***

Aparabhāge paccekabuddhassa cīvaraṃ jiri. Athassa gopālako cīvaravatthāni adāsi. Paccekabuddho phāsukaṭṭhānaṃ gantvā cīvaraṃ kāressāmīti gopālakaṃ āha. So' pi bhante mā ciraṃ bahi vasitthāti avadi. Sunakho'pi tesaṃ kathaṃ suṇanto aṭṭhāsi. Paccekabuddho vehāsaṃ abbhuggantvā gacchante, bhuṅkaritvā ṭhitassa sunakhassa hadayaṃ phali. tiracchānā nāmete ujujātikā honti. Akuṭilā manussā pana aññaṃ cintenti aññaṃ vadanti.

(ii) **සිංහලයට** නගන්න. ***(ලකුණු 06යි.)***

තථෙව ද්වෙ සහස්සානි - තීණි චා'පි නරිස්සරො,
ද්වීසු වාරෙසු වාරෙසි - මාතා සීහභුජං හි තං.

අග්ගහි තතියෙ වාරෙ - සීහබාහු අපුච්ඡිය,
මාතරං තිසහස්සං තං - ඝාතෙතුං පිතරං සකං.

රඤ්ඤො කුමාරං දස්සෙසුං - තං රාජා ඉද'මබ්‍රවී,
"ගහිතො යදි සීහො තෙ - දම්මි රට්ඨං තදෙව තෙ."

www.pirivena.lk

Translate into **English**. ***(06 Marks)***

Tatheva dve sahassāni - tīṇi cā' pi narissaro,
dvīsu vāresu vāresi - mātā sīhabhujaṃ hi taṃ

Aggahi tatiye vāre - sīhabāhu apucchiya,
Mātaraṃ tisahassaṃ taṃ - ghātetuṃ pitaraṃ sakaṃ.

Rañño kumāraṃ dassesuṃ - taṃ rājā idamabravī.
Gahito yadi sīho te - dammi raṭṭhaṃ tadeva te.

02. (i) **පාලියට** නගන්න. ***(ලකුණු 06යි.)***
Translate into **Pali**. ***(06 Marks)***

I. සියලු පව් නො කරන්න, කුසල් වඩන්න, සිත දමනය කර ගන්න, යන මෙය බුදුවරුන්ගේ අනුශාසනාව යි.
Do no evil, cultivate good, purify the mind. This is the teaching of the Buddhas.

II. අජාසත් මහරජතුමා එදවස ම බුදුරදුන් යම් තැනක ද එතනට එළඹිණි.
King Ajātasattu himself went to the place where the Buddha was, that very day.

III. සාමණේර තෙම අතවැසියා ලවා තෙරුන් වහන්සේගෙන් ප්‍රශ්න විමසවයි.
The novice makes the lay disciple ask questions from Thera.

(ii) පහත ඡේදය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට සිංහලෙන් පිළිතුරු සපයන්න.

විපස්සිදසබලස්ස කාලස්මිඤ්හි මහාඑකසාටකබ්‍රාහ්මණො නාම අහොසි. අයං පන එතරහි සාවත්ථියං චූළෙකසාටකො නාම. තස්ස හි එකො නිවාසනසාටකො අහොසි, බ්‍රාහ්මණියාපි එකො. උභින්නම්පි එකමෙව පාරුපනං, බහි ගමනකාලෙ බ්‍රාහ්මණො වා බ්‍රාහ්මණී වා තං පාරුපති. අථෙකදිවසං විහාරෙ ධම්මස්සවණෙ ඝොසිතෙ බ්‍රාහ්මණො ආහ. ''හොති, ධම්මසවණං ඝොසිතං, කිං දිවා ධම්මස්සවණං ගමිස්සසි, උදාහු රත්තිං. පාරුපනස්ස හි අභාවෙන න සක්කා අම්හෙහි එකතො ගන්තු''න්ති. බ්‍රාහ්මණී, ''සාමි, අහං දිවා ගමිස්සාමී''ති සාටකං පාරුපිත්වා අගමාසි. බ්‍රාහ්මණො දිවසභාගං ගෙහෙ වීතිනාමෙත්වා රත්තිං ගන්ත්වා සත්ථු පුරතො නිසින්නොව ධම්මං අස්සොසි. අථස්ස සරීරං ඵරමානා පඤ්චවණ්ණා පීති උප්පජ්ජි. සො සත්ථාරං පූජිතුකාමො හුත්වා ''සචෙ ඉමං සාටකං දස්සාමි, නෙව බ්‍රාහ්මණියා, න මය්හං පාරුපනං භවිස්සතී''ති චින්තෙසි. අථස්ස මච්ඡෙරචිත්තානං සහස්සං උප්පජ්ජි, පුනෙකං සද්ධාචිත්තං උප්පජ්ජි. තං අභිභවිත්වා පුන මච්ඡෙරසහස්සං උප්පජ්ජි. ඉතිස්ස බලවමච්ඡෙරං බන්ධිත්වා ගණ්හන්තං විය සද්ධාචිත්තං පටිබාහතියෙව. තස්ස ''දස්සාමි, න දස්සාමී''ති චින්තෙන්තස්සෙව පඨමයාමො අපගතො, මජ්ඣිමයාමො සම්පත්තො. තස්මිම්පි දාතුං නාසක්ඛි. පච්ඡිමයාමෙ සම්පත්තෙ සො චින්තෙසි. ''මම සද්ධාචිත්තෙන මච්ඡෙරචිත්තෙන ච සද්ධිං යුජ්ඣන්තස්සෙව ද්වෙයාමා වීතිවත්තා, ඉදං මම එත්තකං මච්ඡෙරචිත්තං වඩ්ඪමානං චතූහි අපායෙහි සීසං උක්ඛිපිතුං න දස්සති, දස්සාමි න''න්ති. සො මච්ඡෙරසහස්සං අභිභවිත්වා සද්ධාචිත්තං පුරෙචාරිකං කත්වා සාටකං ආදාය සත්ථුපාදමූලෙ ඨපෙත්වා 'ජිතං මෙ, ජිතං මෙ''ති තික්ඛත්තුං මහාසද්දමකාසි.

I. මහා ඒකසාටක බමුණා විසුවේ කවර කාලයක ද? ***(ලකුණු 01යි.)***
II. නිවාසනසාටකයේ සහ පාරුපනසාටකයේ වෙනස කුමක් ද? ***(ලකුණු 01යි.)***
III. මසුරුකම දුරලීමට පුරුදු කළ යුතු ගුණාංග දෙකක් ලියන්න. ***(ලකුණු 02යි.)***
IV. රාත්‍රියක දී ඉක්මී යන යාම තුනෙන් දෙකක් නම් කරන්න. ***(ලකුණු 02යි.)***

www.pirivena.lk

Read the following paragraph and answer the questions in English.

Vipassī dasabalassa kālasmiṃ Mahā ekasāṭaka brāhmaṇo nāma ahosi. Ayaṃ pana etarahi Sāvatthiyaṃ Cūḷekasāṭako nāma. Tassa hi eko nivāsanasāṭako ahosi, brāhmaṇiyāpi eko. U bhinnaṃpi ekameva pārupanaṃ, bahi gamanakāle brāhmaṇo vā brāhmaṇī vā taṁ pārupati. Athekadivasaṁ vihāre dhamma savaṇe ghosite brāhmaṇo āha. " Hoti dhamma savaṇaṃ ghositaṃ, kiṃ divā dhamma savaṇaṃ gamissasi, udāhu rattiṃ. Pārupanassa hi abhāvena na sakkā amhehi ekato gantu" nti. Brāhmaṇī, " Sāmi, ahaṃ divā gamissāmī " ti sāṭakaṃ pārupitvā agamāsi. Brāhmaṇo divasabhāgaṁ gehe vītināmetvā rattiṃ gantvā satthu purato nisīdi ṇḍho dhammaṃ assosi. Athassa sarīraṃ pharamānā pañca vaṇṇā pīti uppajji. So satthāraṃ pūjetukāmo hutvā " sace imaṃ sāṭakaṃ dassāmi, neva brāhmaṇiyā, na mayhaṃ pārupanaṃ bhavissatī ' ti cintesi. Athassa maccheracittānaṃ sahassaṃ uppajji, punekaṃ saddhā cittaṃ uppajji. Taṁ abhibhavitvā puna macchera sahassaṁ uppajji. Itissa balava maccheraṃ bandhitvā gaṇhantaṃ viya saddhā cittaṃ paṭibāhatiyeva. Tassa " dassāmi, nadassāmī "ti cintena tassheva paṭhamayāmo apagato. Majjhimayāmo sampatto. Tasmimapi dātuṃ nāsakkhi. Pacchimayāme sampatte so cintesi. Mama saddhā cittena macchera cittena ca saddhiṃ yujj hantasseva devayāmā vītivattā, idaṃ mama ettakaṃ maccheracittaṃ vaḍḍhamānaṃ catuhi apāyehi sīsaṁ ukkhipituṃ na dassati, dassāmi nan"ti.
So macchera sahassaṃ abhibhavitvā saddhā cittaṃ pure vārikaṃ katvā sāṭakaṃ ādāya satthupāda mule ṭhapetvā " jitaṃ me jitaṃ me "ti tikkhattuṃ mahā saddamakāsi.

I. In which period did the Mahā ekasāṭaka Brahmin live? ***(01Marks)***
II. What is the difference between nivāsanasāṭaka and pārupanasāṭaka? ***(01Marks)***
III. Write two qualities that should be cultivated to eliminate stinginess. ***(02Marks)***
IV. Name two of the three watches of passing the night. ***(02Marks)***

II කොටස / **Part II**

3. I. මොග්ගල්ලාන සම්ප්‍රදායට අයත් ව්‍යාකරණ ග්‍රන්ථ දෙකක් නම් කරන්න. ***(ලකුණු 02යි.)***
Name two grammar texts belonging to the Moggallāna tradition. ***(02 Marks)***

II. පහත දැක්වෙන අක්ෂර උප්පත්ති ස්ථාන නම් කරන්න. ***(ලකුණු 04යි.)***
Name the places of origin of the following letters. ***(04 Marks)***

(i) ක, ග, ඞ, හ - ....
ka, ga, ṅa, ha - ....

(ii) ච, ජ, ඤ, ය - ....
ca, ja, ña, ya - ....

(iii) ට, ඩ, ණ, ර - ....
ṭa, ḍa, ṇa, ra - ....

(iv) උ, ප, බ, ම - ....
u, pa, ba, ma - ....

www.pirivena.lk

III. පහත දැක්වෙන සූත්‍රපාඨවල හිස්තැන් පුරවන්න. *(ලකුණු 06යි.)*

Fill in the blanks in the following formulas. ***(06 Marks)***

(i) තථොදන්තා ....

Tatthodantā ....

(ii) .... ඝොසා.

.... ghosā.

(iii) උපවග්ගා ....

Upavaggā ....

(iv) ආණත්‍යාසිට්ඨෙනුත්තකාලෙ ....

Āṇatyāsiṭṭhenuttakāle ....

(v) .... ච විසඤ්ඤොගො.

.... ca visaññogo.

(vi) වග්ගා .... මන්තා.

Vaggā .... Mantā.

04. I. සර්වනාම දෙකක් ලියන්න. *(ලකුණු 02යි.)*

Write two pronouns. ***(02 Marks)***

II. පහත දැක්වෙන නාම පදයන්හි විභක්තිය ලියන්න. *(ලකුණු 04යි.)*

Write the case of the following nouns. ***(04 Marks)***

(i) වත්ථං -..

Vatthaṃ ....

(ii) අඤ්ඤතරස්මිං -..

Aññatarasmiṃ - ....

(iii) අටවිං -..

Aṭaviṃ - ....

(iv) විමානෙ -..

Vimāne - ....

www.pirivena.lk

III. පහත සඳහන් විභක්තිවල ප්‍රත්‍යය ලියන්න. (ලකුණු 06යි.)

Write the suffixes of the following cases. (06 Marks)

විභක්ති Case	ඒකවචන Singular	බහුවචන Plural
පඨමා Paṭhamā	....	....
දුතියා Dutiyā	....	....
තතියා Tatiyā	....	....
චතුත්ථී Catutthi	....	....
පඤ්චමී Pañcamī	....	....
සත්තමී Sattami	....	....

5. I. ආඛ්‍යාත පදයක ලක්ෂණ හතරක් ලියන්න. (ලකුණු 02යි.)

Write four characteristics of a verb. (02 Marks)

II. අජ්ජතනී ආඛ්‍යාතය සහ හීයත්තනී ආඛ්‍යාත දෙකෙහි වෙනස කෙටියෙන් පැහැදිලි කරන්න. (ලකුණු 04යි.)

Briefly explain the difference of Ajjatanī verbal case and hīyattanī verbal case. (04 Marks)

III. **'භූ, ලිඛ, ධා, කර'** මෙහි ඇති ධාතු අතුරින් එක් ධාතුවක් ගෙන පඤ්චමී ආඛ්‍යාත පරස්ස පදයේ වරනගන්න. (ලකුණු 06යි.)

Conjugate one of the roots; bhū, likha or kara in imperative mode (Pañcami) Parassapada. (06 Marks)

පුරිස Person	ඒකවචන Singular	බහුවචන Plural
පඨම පුරිස Paṭhama Purisa	....	....
මජ්ඣිම පුරිස Majjhima Purisa	....	....
උත්තම පුරිස Uttama Purisa	....	....

6. I. පහත සංඛ්‍යා පාලියෙන් ලියන්න. (ලකුණු 02යි.)

Write the following numbers in Pali. (02 Marks)

(i) 56 (ii) 5635

II. පහත සඳහන් පද පාලියෙන් ලියන්න. (ලකුණු 04යි.)

Write the following words in Pali. (04 Marks)

(i) දැන්
Now

(ii) වාතය හා අව්ව
Wind and sunlight

(iii) සිකුරාදා
Friday

(iv) නිකිණි
August

III. පහත සඳහන් මාතෘකා අතුරින් එක් මාතෘකාවක් තෝරා වාක්‍ය හයකට නො අඩු රචනාවක් ලියන්න. (ලකුණු 06යි.)

Write an essay of not less than six sentences on one of the following topics. (06 Marks)

(i) පුලත්ථිපුරං
Pulatthipuraṃ

(ii) දාඨාධාතු
Dāṭhādhātu

(iii) ජයමහාබොධි
Jayamahābodhi

(iv) අනුරාධපුරං
Anurādhapuraṃ

www.pirivena.lk

7. I. සමාස කිරීමෙන් ලැබෙන ප්‍රයෝජන හතරක් ලියන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
Write four usages of compounds. ***(02 Marks)***

II. පහත සඳහන් විසන්ධි පද සන්ධි කරන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Combine the following disjoined words. ***(04 Marks)***

(i) උප + ඉක්ඛති
Upa+ ikkhati

(ii) අභි + උග්ගතො
Abhi+ uggato

(iii) අජ්ජ + අග්ග
Ajja+ agga

(iv) ඡ + ධා
Cha+ dhā

III. පහත සඳහන් පද කවර සමාසයකට අයත් දැ යි නම් කරන්න. *(ලකුණු 06යි.)*
Name which compound the following words belong to. ***(6 Marks)***

(i) අන්ධබධිරො
Andhabadhiro

(ii) පාවචනං
Pāvacanaṃ

(iii) චතුද්දිසං
Catuddisaṃ

(iv) කඨිනදුස්සං
Kaṭhinadussaṃ

(v) පුබ්බාපරං
Pubbāparaṃ

(vi) බහුසාමිකං
Bahusāmikaṃ

8. I. මහාවංසය රචනා කිරීමට මූලාශ්‍රය වූ වංසකථා දෙකක් නම් කරන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
Name two chronicles that influenced on composing Mahāvaṃsa. ***(2 Marks)***

II. **'වංස'** යන්න කෙටියෙන් පැහැදිලි කරන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Briefly explain what a chronicle is. ***(4 Marks)***

III. පාලි වංසකථා සාහිත්‍යය පිළිබඳ කෙටි හැඳින්වීමක් කරන්න. *(ලකුණු 06යි.)*
Give a brief introduction to the Pali chronicle literature. ***(6 Marks)***

*** * ***

www.pirivena.lk